Zeitschrift:	The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber:	Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band:	- (1929)
Heft:	381

Rubrik: Swiss Mercantile Socitey

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. <u>Mehr erfahren</u>

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. <u>En savoir plus</u>

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. <u>Find out more</u>

# **Download PDF:** 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

QUOTATIONS from the SWISS STOCK EXCHANGES

BONDS.

26th therefore decided itself to issue a prohi-bition of the Communist manifestations in Tessino should the cantonal Government remain inactive

While this Governmental decision probably will be welcomed by an overwhelming majority of the population, much greater difference of opinion exists concerning the decision of the Swiss Government that under present circum-stances Professor Salvemini shall not be allowed to enter Switzerland with a view to giving a public lecture in the canton of Tessino. The Government declared that such a lec-ture by the famous anti-Fascist scholar might be considered in Italy as an unfriendly political demonstration. Not only the Socialists but also some Liberal Swiss papers are opposing the Government's decision. A Parliamentary inter-pellation on the Salvemini case is expected." While this Governmental decision probably

### UNIONE TICINESE.

UNIONE TICINESE. This Society held its Annual General Meet-ing at 4 p.m. on the 27th ult, at the "Schweizer-bund," and about 40 members were present, with Mr. W. Notari in the Chair. The minutes of the previous meeting having been accepted, as read by the Assistant Secretary, Mr. P. De Maria, the President called upon Mr. O. Braga to give the report of the auditors. This was to the effect that the accounts and balance sheet as presented were found quite correct, and praised the Committee on the splendid results achieved, which constitute a high-water mark in the life of the Society. Mr. O. Gambazzi then reported for the Com-mittee on the activities of the Society during the past year, and had fully satisfactory results to re-cord in the various spheres—results which must give every encouragement both to those who have done the work as well as to the ordinary members. The next item on the agenda was the election of the new Committee, and Mr. Braga was asked to act as President *pro tem*. Before the election was proceeded with Mr. Gambazzi took the oppor-tunity of addressing the meeting with a plea that, efter having been Secretary for 30 consecutive

was proceeded with Mr. Gambazzi took the oppor-tunity of addressing the meeting with a plea that, after having been Sceretary for 30 consecutive years, through bad times and good times, and in view of the development of the activities of the Society, he thought it was time some younger member should be chosen for the post. However, in view of the words Mr. Notari addressed both to Mr. Gambazzi and to the members, and giving way to the general desire of those present, our veteran Secretary was prevailed upon not to im-pose a veto on his re-election. It took then only a few minutes to elect the Committee for the current year, which resulted as follows :

follows :

	President			 W.	Not	ari		
	Vice-Press							
	Secretary			 О.	Gan	nbaz	zzi	
	Treasurer							
	Assistant	Secre	tary	 Ρ.	De	Ma	iria	
	Assistant							
1	he followi						C.	Boll

and the following Members : A. B. O. Braga, C. De Maria, R. Orelli.

O. Braga, C. De Maria, R. Orelli. O. Braga, C. De Maria, R. Orelli. On taking the Chair again, Mr. Notari received a hearty ovation, intended no doubt both for past excellent work and the certainty of continued good leadership. The remaining items on the agenda did not take up much time. The arrangements provisionally made about the Annual Banquet, fixed for the 12th of March, were agreed to, five new members were admitted, and the amount of benefit was decided upon at the highest scale al-lowed by the rules. As delegates to the Swiss Sports were elected Messrs. C. Bolla, G. De Maria and E. Lucca. The usual ordinary donations were sanctioned and, on the recommendation of Mr. Notari, that to the Fonds de Secours was raised to 55 5s. A further £2 2s. was voied, for this year, on the suggestion of Mr. E. Lucca, as an appreci-ation of the 31st year of office of Mr. Gambazzi, who is also a Vice-President of the Fonds de Se-cours. cours

cours. All elections and votes were carried unani-mously, and as the meeting lasted only one hour and 15 minutes there was plenty of time left for billiards or other entertainment. It may perhaps be not out of place to mention that, as the tickets for the Annual Banquet, at Monico's, are selling very rapidly, the Committee would be pleased to hear early from our Swiss compatriots who would like to be with us on the 12th of March. Their presence is always much appreciated by the Times.

A LECTURE BY Mr. A. F. SUTER, We are informed that our compatriot Mr. A. Fred. Suter will read a paper at the Royal So-ciety of Arts, of which he is a Fellow. The lec-ture will be given on Wednesday, February 27th, at 8 p.m., and is entitled "East Indian Copals and Damar." Though the subject is of necessity of technological value, we feel sure that Mr. Suter's friends in our Colony are anxious to be present on that occasion: admission is free, but tickets should be obtained beforehand either from the Secretary of the Royal Society of Arts, John Street, Adelphi, W.C.2, or from Mr. A. F. Suter, 133, Fenchurch Street, E.C.3.

#### SWISS MERCANTILE SOCIETY. ANNUAL BANOUET.

On Saturday last, February 2nd, the Annual Banquet and Ball was held at the Midland Grand Hotel, St. Pancras, N.W.1, over 190 members and friends being present. The President, Mr. A. C. Stahelin, and Mrs. Stahelin received the guests and shortly after 7.30 the company sat down to dinner in the Venetian Room, where the band was already in attendance.

After an excellent dinner, accompanied by the usual congenial high spirits and the homely tunes of the band, the Chairman, Monsieur C. R. Para-vicini, proposed the Toasts to H.M. the King, expressing at the same time the hopes of all pres-ent that he may soon recover from his serious ill-ness, and to Switzerland, which met with a very hearty, response hearty response.

Mr. A. C. Stahelin then gave his Presidential address in his well-known and eloquent manner,

ddress in his well-known and eloquent manner, Monsieur le Ministre, Mme. Paravicini, Ladies and Gentlemen, On behalf of our Society I have the honour to welcome you to our Annual Banquet. We are very glad to see such a numerous as well as joyful gathering; we are always happy to seize this opportunity of thanking you all for your friendship and your support, and we hope that we may count on you also in the future. I can assure you that we shall always strive to fulfil our self-imposed task, conscious of the fact that the interests of the young Swiss and old memthe interests of the young Swiss and old mem-bers in distress must take priority over personal inclinations.

I wish to express a special welcome to you, Monsieur le Ministre, and to Madame Paravicini. Monsieur le Ministre, and to Madame Paravicini. We are grateful to you for your presence to-night and for this new proof of the interest you are always taking in our affairs. We hope that, when you leave us to-night, you will take away with you the recollections of a very enjoyable evening. Monsieur Paravicini is not only our Minister, but also the Honorary President of our Society. This is the first occasion where we have the chance to drink the health of our Honorary President and Madame Paravicini. May I say, Monsieur le Ministre, that the fact that you are our Honorary President has caused still closer contact with our Legation, in fact, we entertain feelings of friendship and appreci-ation for all the members of the Legation, even for those whom grim fate has placed in the military office.

To you all, Ladies and Gentlemen, we wish a very enjoyable evening; may you feel at home amongst us and carry away with you a pleasant

a very enjoyance events, may you teer at none amongst us and carry away with you a pleasant memory. Ladies and Gentlemen, my duty to-night is to tell you as shortly as possible what we have done in the past year. I am sorry if I have to tread every year over the same ground; I can-not help it and you cannot help it. This re-minds me of a story. The vicar's daughter was asked: "Does your father ever preach the same sermon twice?" She replied cautiously: "I think so, but he speaks loud and soft in different places, so it doesn't sound like the same one. As you know, we do certain things to the advantage of Swiss people, and I will therefore deal with our *evint terrible* first. Mr. Pfaendler, whom you all know as the Manager of the Em-ployment Department, is faced by innumerable difficulties for reasons well known to all of you Even his efforts cannot create two jobs when

Even his efforts cannot create two jobs when there is only one vacancy. All we can do is to hope for a better future and to follow his lead

there is only one vacancy. All we can do is to hope for a better future and to follow his lead and grin and bear it. Now I come to our Educational Activities Our Evening Classes have done slightly better than last year. We held 40 classes, as in 1927, but they were attended by 273 students, an in-crease of over 30 over the preceding year, all of whom are working during the day and study-ing in the evenings, with the desire to improve their knowledge and hoping to find better po-sitions in the future. Eleven students sat for the examination of the National Union of Teachers in English for Foreigners. All have passed. We have captured the only two medals given, Mrs. O. Robert the Silver Medal and Miss M. Brönnimann the Bronze Medal. Four have passed First Class with Distinction, and the remaining five have obtained First Class Certificates. If you bear in mind that there were over 400 entries for this examination, you will realise that ours was by no means a runaway vic-tory. It is as good a record as you could wish for. We are proud of our members and of Mr. Levy, their teacher. Levy, their teacher.

Our Day School continues its success. Our Day School continues its success. You will remember the time when we acquired Swiss House; it o-day our accommodation is already on the small side again. Our teachers now number six, and I wish to express our best thanks to Mr. Masterman-Smith and his Assistant Masters, and last, but not least, to our Secretary, Mr. Schutz, for the splendid work they are doing. They all, as well as the members of the Educa-tion Committee, are continuously giving of their best. The past year has been a quiet year of



work and improvement. This is due in no small measure to the new Chairman of the Education Committee, Mr. Paschoud, a former President of our Society. He obtains by diplomacy that which I failed to obtain by sledge-hammer methods.

We are also indebted to our Home Govern-We are also indebted to our Home Govern-ment for the financial help they are giving de-serving would-be students who are handicapped by the lack of means. Last summer we had a surprise visit from the President of the Con-federation, Mr. Schulthess. He was visibly im-pressed with the full use made of the available accommodation—in spite of all our pushing we could not open the lecture-room door more than just enough to allow him a peep inside. For-tunate for the Minister, who stood behind him, that he was slightly taller. In connection with our Education Depart-ment, thanks are also due in full measure to our

ment, thanks are also due in full measure to our

that he was slightly taller. In connection with our Education Department, thanks are also due in full measure to our Trustees. They are our silent service, ever watch-ful but always in the background. They are all substantial gentlemen with wide experience, ready to give us their advice and, I suppose, also ready to pull us up if we should transgress. But I do wish that so many of our Active Members would not consider themselves like Trustees, i.e., best placed in the background, in-stead of being very much to the fore. It is quite an interesting study to watch some of them fishing desperately for an excuse, when tackled for non-attendance. Our Society is every bit like the maiden, who is so often the cause of your absence : your presence in the flesh, gentle-men, is much more satisfactory than the most loyal sentiments expressed on paper. Ladies and Gentlemen, as this is the last dinner I attend as your President, I hope you will forgive me if I say a few words from a personal point of view. I wish to thank you for the support you have given me, in fact, your forbearance was only equalled by the patience of my wife. Let me tell you quite candidly, it was not all silent suffering. There were a few attempts at rowdy revolution, which I had to stamp out with the utmost vigour at my com-mand. Now, Gentlemen, my wife was a full-grown woman before she knew anything of the Swiss Mercanitle Society. You have, most of you, derived some benefit from the Society while you were still boys. Have you not so much more reason to work for the Swiss Mercantile So-ciety ? And I am quite sure your good ladies will not stand in your way; I have great faith in a woman's good sense. Our association has with-stood the hardest test of any, the test of time. It has done excellent work, and there is a good deal to be done still. We are enjoying the good name created for Swiss commerce by our fathers. Let us act in such a manner that our sons will name created for Swiss commerce by our fathers. Let us act in such a manner that our sons will not be disappointed. Support the Swiss Mer-cantile Society for the sake of us, and last, but not least, for the sake of Switzerland. I do not want to say much more, but I must

I do not want to say much more, but I must add that words fail me to express the pleasant surprise which the Swiss Choral Society gave us to-night in bringing their double-quartette to render us a few of those marvellous Swiss songs, which touch our hearts at all times and in all places. I think we may take this as a proof of the cordial relations existing between all the Swiss societies in London. Ladies and Gentlemen, hefore sitting down may I ask you again to support the Swiss Mer-cantile Society whenever and wherever you can; it is worth your support, every bit of it. The speech was greeted with tremendous ap-

The speech was greeted with tremendous ap-plause and Mr. C. Chapuis rose to give three chcers for the President and Mme. Stahelin, a cher which, I am sure, has never been given more

heartily. The majestic figure of our Minister slowly rose from his chair, and, as soon as the applause had subsided, he addressed the assembly in good-humoured, well-chosen and always very diplomatic words

words. He said that it was not an easy matter for any-body to get up and address that gathering after the admirable speech just delivered by the Presi-dent (Hear, hear). There was on the programme, as its last number, the speech to charity. He was afraid that the President was in some respects himself not of a charitable mind, for, after his speech, there was very little or nothing to be said for anybody. However, as far as he (the Swiss Minister) was concerned, he was not going to impose upon his audience a long enumeration of the successes and achievements of the S.M.S. Nor would he give an account of the merits of those who lead the Society ; such an account was bound to fall short of the mark, in respect, as as of the Headmaster and Masters, as also, in the last but not least line, of him who had just been called the *enfant terrible* of the S.M.S. and whom he himself would call, in spite of his ex-tremely youthful appearance, the old fighter for international intercourse in after-war conditions, the fighter for the freedom of work of our young mercantile generation. (Hear, hear). He would refer to two facts only which he would refer to the honour which the President had He said that it was not an easy matter for any

so kindly mentioned, and which enabled him to sit in that chair for the first time as an Honorary President of the S.M.S.; this privilege, besides being a matter of gratification to himself and a pride to his beloved spouse, had the effect that the relations, always of the best, between the Swiss Legation and the S.M.S. are given, if he might say so, somehow an official sanction; it also had the effect that he was put into an armchair two inches higher than the usual one, a thing which contributed considerably to his personal comfort. (Laughter). comfort. (Laughter).

comfort. (Laughter). In the second instance he would point out that when last he was there, four years ago, M. Stahelin presided for the second time and as he, the Swiss Minister, had been prevented from at-tending that dinner twice, in 1927 and 1928, he had now the personal satisfaction of catching M. Stahelin just once before he hauled down his flag, and to congratulate him for the most remarkable work he had done during all these years for the S.M.S. (Hear, hear). Since he was here last time the S.M.S had

Since he was here last time the S.M.S. had made great strides forward and had consolidated its prestige through the acquisition of Swiss House. its prestige through the acquisition of Swiss House. The Society took a serious view on life, and all its members knew that the only way to get on in life is through hard work. He was not going to talk about their work. If he did so, he supposed his job would probably be to tell them that, although they work hard, they do not yet work hard enough. If he was not mistaken, that was not the kind of thing which are way particular projects to hear

If he was not mistaken, that was not the kind of thing which one was particularly anxious to hear at the moment when, after a pleasant dinner, one wants to smoke a good cigar in peace. (Laughter.) "But what I am going to say," the Swiss Minister continued, "is that the President of the Swiss Confederation, on the occasion of his visit just referred to and after the inspection of Swiss House, asked me : 'Now, where do they dance ?' I said I did not know that, but I would make en-quiries and hoped to know it soon by personal experience. He was quite right, for it is only reasonable that the S.M.S., in spite of taking a serious view on life, should provide for comfort and pleasure." and pleasure.

and pleasure." He had been told of the successful activity of the House Committee and of the existence of Sub-committees such as the Entertainment Committee, the Wine Committee—a particularly busy one !=-possibly a Dance Committee and a Yodling Com-mittee (Laughter); but he had never heard of a Cocktail Committee, he was glad to say. There-fore the House Committee certainly worked on sound and reasonable lines and that was no doubt what accounted to a large extent for the fact that. what accounted to a large extent for the fact that, the Members of the S.M.S., in spite of hard work, were looking so fresh, fit and athletic. He would like to refer to a matter which was

perhaps not in direct connection with the affairs of the Society, but which would necessarily be of interest. That was the present position of the *Swiss Observer*. M. Boehringer had informed him that, after having devoted most of his free time for years to the publishing of that paper, he had now reached an age when one desires to have occasional reached an age when one desires to have occasional chances of relaxation. It was not to be forgotten that M. Boehringer had worked hard indeed for years at the publishing of that paper and that, while most people went to their golf clubs or cine-mas or night clubs he (Mr. Boehringer) went to his desk and to his library and studied for the benefit of the subscribers. (Laughter.) Such hard extra work could be carried on for perhaps three or four years or, if you were very strong and healthy, for five, but M. Boehringer had done it for something like eight years. (Hear, hear.) The time had therefore come when he might wish to find relief from other quarters. It would be a pity if that meant the end of the Swiss Observer. He did not take that pessimistic view; he was sure, on the contrary, that it would be possible to find amongst his compatriots people who would lend assistance. For not only would the disappearance of the Swiss Observer mean a regrettable loss to assistance. For not only would the disappearance of the Swiss Observer mean a regretitable loss to the Colony, but it would at the same time amount to something like an act of ingratitude towards its present editor, who has taken so much trouble and who might well be styled a worthy successor of men like Frobenius, Épiscopius, Ammerbach and of all those world-famous printers of classical times in his neiting either. in his native city.

"May I, Sir, appeal therefore," the Swiss Minister concluded, "to the members of your So-ciety to come to the assistance of the *Swiss Ob-server*? I am sure that the Swiss Mercantile Soserver ? I am sure that the Swiss Mercantile So-ciety, which at all times has proved to have the right feeling for all patriotic enterprises and en-deavours of our Colony, will not fail in this instance

Mr. Paschoud then extended a welcome and Mr. Paschould then extended a welcome and greetings to the guests, especially mentioning Monsieur and Madame Paravicini and the members of the Legation. He thanked them on behalf of the Education Committee for the support received in the past and expressed his wish that also in the future we may look forward to their assistance and collaboration. Apart from the Minister, the Legation was represented by Dr. C. Rezzonico and Messrs. W. De Bourg and P. Hilfiker. Other guests who honoured us with their presence were : The Rev. and Mrs. Th. Hahn (Schweizerkirche), Mr. and Mrs. M. Gerig (City Swiss Club), Mr. and Mrs. C. Campart (Société de Secours Mutuels), Mr. and Mrs. A. Dupraz (Fonds de Secours Suisse), Messrs. O. Braga and R. Orelli (Unione Ticinese), Messrs. D. Pache and J. Christen (Swiss Club), Mr. and Mrs. A. Finger (Union Helvetia), Mr. and Mrs. A. F. Suter (Nouvelle Société Hel-vétique), Messrs. W. Pellet and E. P. Dick (Swiss Institute Orchestra), Messrs. E. Bommer and E. Weber (Swiss Choral Society), Mr. and Mrs. C. Strubin (Swiss Rifle Association), Messrs. E. S. Block and C. L. Schlaepfer (Swiss Gymnastic Society), Mr. P. F. Boehringer, accompanied by Mrs. Boehringer (Swiss Observer), J. Halperin, Esq. (Neue Zürcher Zeitung), Dr. E. Egli (Der Bund). The Rev. R. Hoffmann-de Visme was un-fortunately prevented from attending through infortunately prevented from attending through indisposition.

Mr. and Mrs, A. Schupbach and Messrs. G. E. De Brunner and W. Gamper were present on behalf of the Trustees. In addition to the Presi-dent's remarks, Mr. Paschoud mentioned that it gave him immense pleasure to see one of them, Mr. Schupbach, attending most regularly at our Monthly Meetings.

Monthly Meetings. In a few well-chosen words he reminded the assembly of the absence of one of our staunchest supporters, Monsieur Henri Martin, our Minister at Angora. It was only a few years ago when he, then Attaché Commercial at the Legation, gave freely of his support and advice—when the Day School was founded. It is in thankfulness for his work that he is the Honorary President of the Education Committee. The special welcome to the ladies in spite of

The special welcome to the ladies, in spite of the specker's remarks that he was in doubt whether it was really in accordance with present-day con-ditions, in view of the fact that they claim equality of the sexes, was well applauded by the gentlemen, a fact which speaks for itself.

Mr. M. Gerig, the President of the City Swiss Club, replied on behalf of the guests. In an excellent speech he thanked the Swiss Mer-cantile Society for their welcome, and congratu-lated them on the way in which they knew how lated them on the way in which they knew how to entertain their guests and make them feel at home. He mentioned the progress made by the Society and the esteem in which it is held by all the sister Societies in London. His comparison with a boat, well guided by the able captain, as-sisted by his mates, was indeed very original. In spite of storms and unfavourable times, the boat had ridden all the waves and was steering straight to a safe harbour, the harbour of success of the S.M.S. (He hoped there would be no need to send out any S.O.S.) He regretted the decision of Mr. Stahelin to hand over the boat to another man and expressed his wish that a worthy suc-cessor would be found to keep up the traditions of the Swiss Mercantile Society. the Swiss Mercantile Society.

When the President's hammer sounded for the last time, I looked round, but this time we heard before we saw. However, the voice, familiar to all present, soon indicated the direction from

all present, soon indicated the direction from whence it came. "Give as much as you can"—Mr. Pfaendler's preliminary remarks to the appeal for charity was certainly very much to the point. In a short expose he informed us of the very valuable work rendered to our compatriotes who have fallen on evil days by the Swiss Benevolent Society. They know that to live means to fight; they are strug-gling valiantly to bring sumshine and health to our gling valiantly to bring sunshine and health to our brothers and sisters. Their aim is a glorious one, and whilst we have a perfect right to enjoy our-selves, there is also a duty to be remembered. How much greater is the joy and the recollection of an nucl greater is the by and the reconcerton of an evening spent in congenial surroundings when you have not forgotten to think of those who are less fortunate, those to whom our own joy and thoughts will bring a happy day, on sorrow less or a glim-mering of sumhine when night seems darkest.

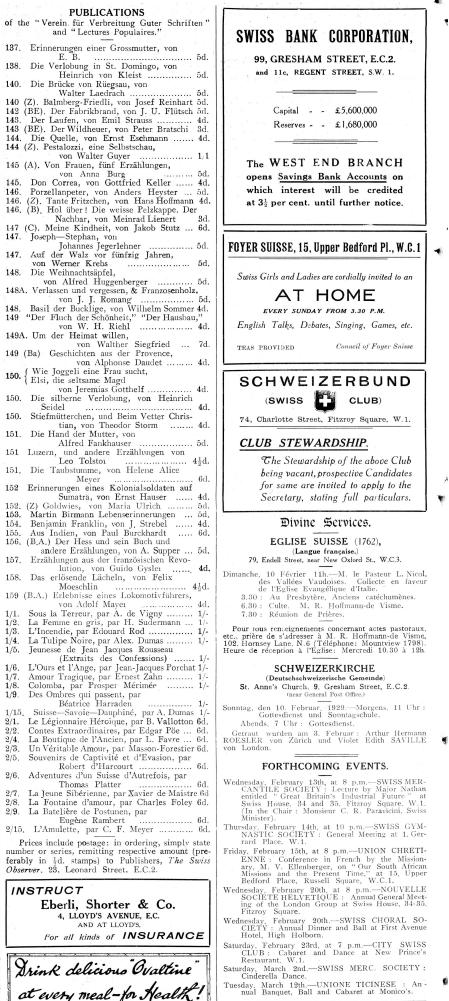
The final words of the speaker, hoping that his appeal would not be in vain, fell on fruitful

soil, and the collection amounted to some £50. The official program having been concluded

soil, and the collection amounted to some £50. The official program having been concluded almost to time, the ladies were rushing to the ball room downstairs, followed by the rest of us, where merriment lasted until the hour of one, which came far too quickly.
Amongst those present and not already men-tioned were the following :—
Mrs. Barker, Mr. H. Baumann and friend, Mr. and Mrs. W. Beckmann, Mr. G. Beer and friends, Mr. and Mrs. Bennet, Mr. and Mrs. F. Beyli, Mr. and Mrs. J. Boos, Mr. and Mrs. C. O. Brullhard, Mr. and Mrs. R. Chapuis and friends, Mrs. C. Chapuis, Mr, and Mrs. Costella, Mr. and Mrs. W. Deutsch, Mrs. H. Epprecht, Mr. and Mrs. W. Deutsch, Mrs. H. Epprecht, Mr. and Mrs. Fischer, Mr. Forcard, Mr. and Mrs. Freey, Mr. W. Frick, Mr. and Mrs. A. E. Golay and friends, Mr. O. Grob, Mr. and Mrs. A. E. Gull, Mr. M. Gysler, Mr. A. Hiltiker, Mr. and Mrs. R. Keller and friends, Mr. E. Klingele and friends, Mr. and Mrs. H. Koch, Mr. and Mrs. W. I. Krucker and friends, Mr. A. Kuhn, Miss J. Lanz and friend, Mr and Mrs. W. Lehmann, Mr. and Mrs. Löt-schert, Mrs. and Miss Lunghi, Mr. G. Marchand,

THE SWISS OBSERVER.

PUBLICATIONS



Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOEHRINGER by THE FREDERICK PRINTING CG. LTD. at 23 LEONARD ST., LONDON, E.O.2

Mr. P. Mathys, Mr. and Mrs. M. Mauch-Modica, Mr. and Miss Modica, Mr. and Mrs. H. C. Meili, Mr. and Mrs. Millns, Miss G. Montague, Mr. T. Nodes and friend, Mr. and Mrs. W. Nodes, Mrs. M. Paschoud, Mr. and Mrs. Pfirter, Miss Pfirter, Mr. and Mrs. P. F. Sailer, Mr. Sarasin, Mr. H. Senn, Mr. and Mrs. J. Servaes, Mr. and Mrs. Th. Siegfried, Mr. and Mrs. B. Sigerist, Mr. and Mrs. A. Smith, Mrs. Thaeder and friends, Mr. and the Misses Upjohn, Mr. P. Walser and friends, Mr. and Mrs. J. Wetter, Mr. E. Werner, Mr. and Mrs. F. Wespi and friends, Mr. and Mrs. W. Wyss, Mr. J. Zimmermann, Mr. F. Zogg, Mr. and Mrs. W. Zuppinger, Miss A. Zuppinger. AAS.

## EDUCATION DEPARTMENT.

EDUCATION DEPARTMENT. In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week :— H. Winkler, Turbenthal : "The Gold Coast." J. Kuratle, Zurich : "Paris : Traffic and Street Life." C. Hassler, Milan : "Mozart on His Travel to Prague." J. Sautter, Geneva : "Inter-national Relations." M. Istler, Basle : "Specu-lation on the Stock Exchange." W. Ehrsam, Birs-felden : "English and Continental Sunday." The debating classes dealt with the following subject :—

Friday: A lecture was given by Mr. H. George on "English Humour." Saturday: Visit to the Wallace Collection. Monday: A Students' Dance was held at the First Avenue Hotel, High Holborn. Over 200 students and their friends were present.

#### PROPOSED HOLIDAY IN SWITZERLAND FOR SWISS CHILDREN IN LONDON.

FOR SWISS CHILDREN IN LONDON. An attempt will be made this coming summer to take a party of Swiss children from London for a fortnight's holiday in Switzerland. The age of the participants is to be between 10 and 16 years; the total cost, inclusive of fares, is expected to work out at between £7 and £7 10s. for the fortnight. Efforts will be made in Switzer-land by the Secretariat des Suisses à l'Etranger (N.S.H.) to place the girls in private families for part or the whole of the period, whereas the boys would be quartered in school houses, more on the lines of the Boy Scouts. The parties would be conducted to and fro by experienced guides, and a minimum number of 25 children is required for each party. The purpose of this announcement is to obtain enquiries for further particulars from Swiss families in London who would like one or more of their children to take part in such a holiday. If sufficient enquiries come to hand, it is intended to set up a permanent organisation to work out the problem and prepare a trial tour for the coming summer. All applications should be addressed to the Nouvelle Société Helvétique, 35-35, Fitzroy Sq., W.1.

### BÜCHER-BESPRECHUNG.

BÜCHER-BESPRECHUNG. Das Werk, Gebr. Fretz A.G., Zürich.— Der neue Jahrgang dieser Zeitschrift führt sich sehr vorteilhaft ein durch ausführliche Besprechung verschiedener öffentlicher Neubauten. Wir sehen das schöne Altersheim in Wädenswil, das trotz Verwendung neuerer Auffassungen sich doch dem Heimatstyl anpasst. Das Gleiche muss auch von dem Schulneubau in Augst gelten. Erstaunlich ist, abgesehen von der finanziellen Leistung, aller dieser Gemeinden, der Schulneubau von Aesch, der dem vielseitigen Leben dieser Landgemeinde ein schönes Zeugnis ausstellt.—Auch der folgende Ar-tikel des Redaktors über Wettbewerbe—anhand des-jenigen vom Alterheim Waid—ist sehr anregend. Wir empfehlen diese Zeitschrift nachdrücklich.

#### SUBSCRIPTIONS RECEIVED. (The figure

Bibberghton cephres.)
H. Joss (421), F. Ineichen (430), J. Guignard (386), H. Senn (425), A. Bodenchr (426), E. Widtman (400), Mrs. C. Wurth (426), C. J. Bernheim (427), F. Dieitker (427), J. Donat (427), Miss Derguis (427), C. H. Gallmann (427), O. Gambazzi (427), F. M. Gamper (427), F. Golay (427), A. Homberger (427), G. Huber (427), H. Otch (427), Ch. E. Knderli (427), G. Laenle (427), C. T. Lehmann (427), O. K. Steiner (427), A. Holler (427), K. Scholer (427), Ch. Steiner (427), A. Hullin (427), A. Miller (427), T. Ott (427), R. Rudin (388), R. Sanger (427), Dr. M. Schubach (427), F. G. Sommer (427), A. Steinpach (427), E. Steiner (427), E. G. Sommer (427), A. Walchli (427), E. Wegf (427), O. Wirth (427), F. Zinmermann (427), Jules Zinmermann (427), Jules Zinmermann (427), Mile Blanchard, per Miss Dupuis (442). merma (442).



Prices include postage: in ordering, simply state number or series, remitting respective amount (pre-ferably in  $\frac{1}{2}$ d. stamps) to Publishers, *The Swiss Observer*, 23, Leonard Street, E.C.2. INSTRUCT Eberli, Shorter & Co.

4, LLOYD'S AVENUE, E.C. AND AT LLOYD'S, For all kinds of INSURANCE Drink delicious"Ovaltine" at every meal-for Health!